

A Borzáné Marcsája

Almási Tihamér népszínművének

összes eredeti dalai

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Azt beszélnek az emberek | 7. Rózsabokor hervad az útszélen. |
| 2. Érik a gabona. | 8. Szerelem, szerelem. |
| 3. Ha te virág volnál. | 9. Kakadú dal. |
| 4. Adóexekutor népet. | 10. Ne törődjél hogy ha ázunk |
| 5. Gyere lovam. | 11. Bevagyok én csípve nagyon. |
| 6. Holnap, holnap után kis kedden. | 12. Hallja-e kend apám uram. |
| 13. Az a dolog veleje. | |

*Énekhangra zongorakísérettel
szerzék*

Hubay Jenő és Aggházy Károly.

831 sz.

Ára $\frac{2 \text{ Fl.}}{4 \text{ M.}}$

A kiadók sajátja.

BUDAPEST,

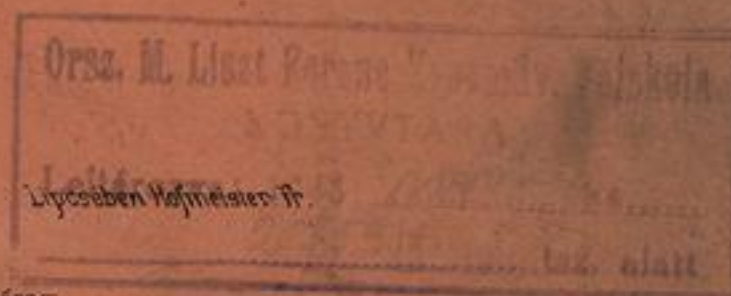
TÁBORSZKY és PARSCH

nemzeti zeneműkereskedése.

Bécsben, Welsely P.

Közkiállítás: Bécs 1873. Páris 1878. Elismerő oklevél.
Országos kiállítás: Szeged 1876. Székesfehérvár 1879. Érdemérem.

Róder, C. F. Könyvnyomdája, Lipcseben.





ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

2759

B2759

2474

3568



A Borzáné Marcsája

Almási Tihamér népszínművének

összes eredeti dalai



1. Azt beszélnek az emberek

2. Érika gabona.

3. Ha te virág volnál.

4. Adóexekutor népet.

5. Gyere lovam.

6. Holnap, holnap után kis kedden.

7. Rózsabokor hervad az útszélien.

8. Szerelem, szerelem.

9. Kakadú dal.

10. Ne törődjél hogy ha ázunk

11. Bevagyon én csipvenagyon.

12. Hallja-e kend apám uram.

13. Az a dolog veleje.

*Énekhangra zongorakisérettel
szerzék*

Hubay Jenő és Aggházy Károly.

831 sz.

Ára $\frac{2 \text{ fl.}}{4 \text{ M.}}$

* kiadók sajátja.

BUDAPEST,

TÁBORSZKY és PARSCH

nemzeti zeneműkereskedése.

Bécsben Weissely F.

Lipcseben Hofmeister Fr.

Közkiallítás: Bécs 1873. Páris 1878. Elismerő oklevél.
Országos kiállítás: Szeged 1876. Székesfehérvár 1879. Érdemérem.

Röder, C. F. Könyvnyomdája, Lipcseben.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

2474

Allegretto

Lialli va!

98. X. 94



1.

„Azt beszélnek az emberek“

Allegretto.

AGGHÁZY KÁROLY.

mf Azt be-szé-lik az em-be-rek,

f Hogy a ró-zsám dur-czás gye-rek, *p* A - kár - mi - lyen dur-czás le-gyen:

p Csuk hű - sé - ge e - nyém le-gyen. *dim.* *Lento, espressivo* Hogy-ha szó - ba

dim. *rit.* *p* ál - lok ve - le: *f* Csil - log - vil - log bo - gár sze - me,

p

Meg-dob-ban a szi - ve tá - ja, Csók - ra nyi - lik pi - czi pi - czi pi - ros

p

cresc.

f

p

p

f Tempo I.

pi - ros szá - ja. Ó lesz az én ked - ves pá - rom, A lak - zit már

p

f

p

f

dim.

p

a - lig vá - rom. Nem is ha - lasz - tom a té - lig, Csak mig a ga -

p

f

f

p

1. *dim.*

2.

bo - na é - rik, bo - na é - - - rik.

ff

2.

„Érik a gabona“

(Petőfi.)

AGGHÁZY KÁROLY.

Moderato.

mf

É-rik a ga-bo-na, Me-le-gek a

na-pok, Hét-főn vir-ra-dó-ra: A-ra-tás-ba ka-pok.

cresc.

É-rik sze-rel-mem is. Mert for-ró a szi-vem,

p

ff

Lég-ye a-ra-tó-ja É-des e-gyet-le-nem!

dim.

ff

dim.

p

3. „Ha te virág volnál“

(Vargha Gyula.)

AGGHÁZY KÁROLY.

Moderato giocoso.

PISTA.

Ha te vi-rág vol-nál Li-li-om-szál vol-nál...

mf *p*

Hej gyö-nyö-rű, gyö-nyö-rű Fe-hér li-li-om-szál.

mf *p* *f*

De hát én mi len-nék? Es-ti szel-lő len-nék... Hej gyönyörűm, gyönyörűm,

p *mf* *mf*

Hej gyö-nyörűm, gyö-nyörűm, Keb-le-den

p

p

Keb - - le - - den pi - hen - - nék .

p

ff

Hej ! gyö - nyö - rúm , gyö - nyö - rúm ,

ff

Hej ! gyö - nyö - rúm ,

ff *And.*

rit.

Hej ! gyö - nyö - rúm , gyö - nyö - rúm ,

rit.

gyö - nyö - rúm , Hej ! gyö - nyö - rúm Keb - le - den

p *rit.*

And.

a tempo

p

keb - le - den pi - - hen - - - nék .

p

keb - le - den pi - - hen - - - nék .

f *a tempo*

Moderato. PISTA.

trem. *mf* Gó - lya ma-dár fesz - ket rakott, Ked-ves ró-zsám ti - ed va-gyok,

Ti - ed va-gyok, Én a ti-ed, te az e-nyém. Van-e több ily, van e több ily

Marcsa. bol-dog le - gény? Csil - lag van az e - - gen, Azt i - ger - ted ré - gen:

Csen-gő=bon-gó szá - - non Jösz er-tem a té - len. Az-zal biz-tat-tal, hogy

Ne fel-jek a fagy - tól: For-ró a te szi - ved, Föl-me-leg-szem at - - tol. *rit.*



Allegro.

mf Gó - lya ma-dár fész - ket ra-kott, Ked-ves rózsám ti-ed, va-gyok, ti-ed va -

mf

mf *f*

p gyok, Én a ti-ed, te az e-nyém. *f* Van-e több ily, van-e több ily

p *f*

p *f*

rit. bol - - dog - le - ány?
rit. gény?

rit. *ff*

rit.

4.

„Adóexekutor népet“

COUPLET.

AGGHÁZY-HUBAY.

Allegro.

Moderato.

f (Ako sa svedesi !)

p A - dó - - e - xe - ku - tor

né - - pet Vé - rig nyuz - za, pré - se - li, De ki du - szórt nyom mar -

ká - - ba: Sem - mi, sem - mi baj nem ér - he - ti.

S mit szól hoz - za fra - - nya új - sag ?

p marcato

Lar-maz hogy: kor-rup - czi - - o,

p *ritard.*

Allegro.

S hogy pré - sel - ni své - rig nyuz - ni E - xe - cu-tort, e - xe - cu-tort

p *f*

vol - na jo. S hogy pré - sel - ni své - rig nyuz - ni

f

E - xe - cu-tort, e xe - cu-tort vol na jo. *Fine.* A-dó -

ff *Fine. p* *D.S. al Fine.*

5.

„Gyere lovam“

HUBAY.

Moderato.

mf
Gye-re lo-vam

f
hadd te-gyem fel nyer-gem,
mf Ga-lambom-nál

dim. kell még ma te-rem-nem,
p *dim.* *mf* *f molto più mosso*
A ken-gyel-be most te-szem bal

rit. lá-bam,
Preslo. *h.k.* *l.k.* *h.k.*
Cimbalom.

De lel - kem már a ga - lam - bom - nál van. 1. nál van. 2.

p *La.* *f* *La.*

Poco più. Száll a ma - dár, tán - - pár - - já - hoz si - et? *cresc.* Se - be - sen száll,

p *La.* *f* *La.*

el is ha - gyott min - ket. Ér - jük u - tól sza - po - rán

f *La.*

jó — lo - vam, *p* *poco rit.* A pár - ját, ő sem sze - re - ti *a tempo* job - - - ban.

p *trem.* *f* *trem.* *f* *La.*

„Holnap, holnap után kis kedden“

HUBAY.

Allegro. **Andante.** **HUBAY.**

Sze - re - tem az u - rat na - gyon, - Mert az ur - nak
El hagyom én a ba - bá - mat, Ke - res - sen más

mód - ja va - gyon. Láng a sze - me, méz a szá - ja: A csók ször - nyen
lányt ma - ga - nak, Nem kell már az ö - le - lé - se... Más vár en - gem il - lik rá - ja.
ö - le - les - re.

più Allegro. **Allegro.**

Hej, hogyha majd mi ket - ten... Holnap.. Holnap.. Hol - nap - u - tán kis ked - den,
Hej, hogyha majd mi ket - ten...

Holnap Holnap Hol - nap u - tán kis ked - den.

ff. **D.C.**

7.

„Rózsabokor hervad az utszélien“

HUBAY.

Allegro moderato.

p cresc.

Ró-zsa-bo-kor her-vad az ut-
Csal-fa asszony tet-szik a le-

f *dim. e rit.* *p* *cresc.*

sze-len,
genynek,

mf cresc. *p*

Mit vé-tet-tem, hogy igy bán-sz én vé-lem?
Csal-fa-sá-gért sze-rel-met cse-rélnek.

E-gye dül-i
Hei, ha én is

mf *cresc.* *f* *p*

bü-nöm, hogy sze-ret-lek,
csal-fa tud-nék len-ni

Á-tok ve-ri, a kik hún sze-ret-nek.
Tán raj-tam is vol-na mit sze-ret-ni!

mf *p* *rit. e dim.* *pp*

E-gye dül-i bü-nöm, hogy sze-ret-lek, Á-tok ve-ri, a kik hún sze-ret-nek.
Hei, ha én is csal-fa tud-nék len-ni Tán raj-tam is vol-na mit sze-ret-ni!

mf *p* *rit. e dim.*

T. & P. 831

8.

„Szerellem, szerelem“

(Petőfi.)

HUBAY.

Allegretto.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegretto.' and the dynamics include *p* (piano), *f* (forte), *rit.* (ritardando), *cresc.* (crescendo), *mf* (mezzo-forte), *dim.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), and *ppp* (pianissimissimo). The piano part features a prominent bass line with chords and arpeggios. The vocal line is in a single register with a mix of eighth and quarter notes. The lyrics are in Hungarian and are written below the vocal staff.

Sze - re - lem, sze - re - lem, Ke - se - rű
El - me - gyek az ács - hoz Fej - fát esi - -

sze - re - lem! Mi - ért ban - tal o - lyan Ke - gyet le - nül én ve - lem?
nál - ta - tok, Egy - sze - rű fej - fám - ra Csak - egy - sort i - ra - tok;

Te vol - tál szi - vem - ben El - só és u - tol - só, Nem so - ká - ra
Fe - ke - te be - tük - kel Ez lesz ír - va rá - ja: „Itt her - vad a

ke - szül Szá - mom - ra ko - por - só, ko - por - só.
hú - ség El - té - pett ró - zsá - ja, ró - zsá - ja.

1. *p* 2. *molto rit.*

pp *ppp molto rit.*



9.

„Kakadú dal“

Allegretto .

HUBAY - AGGHÁZY.

Meszsze ut - ra in - dúl

a férj, Ná - la gyak - ran a - kad út, a - kad út — Shogy ne - je ne u - nat -

koz - zék: Vesz ne - ki egy ka - ka - dút, ka - ka - dut . Sze - lid ál - lat,

o - kos ál - - lat, Sze - lid ál - lat a ka - ka - dú .

p calando

p calando

poco rit.

A mit csak hall: mind u - tá - nad ga-gyog - ja a ka - ka - dú, ga-gyog - ja a ka - ka - dú

A mit csak hall: mind u - tá - nad ga-gyog - ja a ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka -

du.
Più mosso.

Tempo I.
Vá - lás - kor a kis me - nyecs - ke, Fér - je keb - lén zo - ko - gá, zo - ko - gá:
I - dő for - dúl férj meg - ke - rül, Szív szi - ven dob - ban - ha - tott, dob - ban - ha - tott,

Ah, ne ma - radj el so - ká! ne ma - radj el ah ne so - ká el so - ká
De - a - zó - ta tudj' az is - ten A ma - dár mit hall - ha - tott, hall - ha - tott.

calando

S a mig sir - nak a mig vál - nak szól egy - re a ka - ka - dú ka - ka - dú
Mert, mig ö - lel - kez - ve áll - nak rik - kant - ja a ka - ka - dú ka - ka - dú

poco rit. **Poco più lento.**

szól egy - re a ka - ka - dú. Sa - nyi lel - kem, vár - va vár - lak szól egy - re a
rik - kant - ja a ka - ka - dú. Mu - ki lel - kem, vár - va vár - lak rik - kant - ja a

ka - ka - dú a ka - ka - dú Sa - nyi lel - kem, vár - va vár - lak
ka - ka - dú a ka - ka - dú Mu - ki lel - kem, vár - va vár - lak

szól egy - re a ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka -
rik - kant - ja a ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka - dú ka - ka -

dú.
dú.

ff

10.

„Ne törődjél hogy ha ázunk.“

AGGHÁZY.

Allegro moderato.

Ne tő - rőd - jél

ne tő - rőd - jél hogy ha á - zunk nyo - mor - guk

A - zért dal - és tré - fa kö - zött tré - fa kö - zött

fol y é - le - tünk Nem ér - zik a nyo - mort a bajt

Ped. ff

A kik szábad szábadak földi rög-ről

rinforz.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

ég - be száll - nak Mint a ma - dár ma - da - - rak.

11.

„Be vagyok én csipve nagyon.“

AGGHÁZY - HUBAY.

Allegro. **Moderato.**

Be va-gyok én

esip - ve na - gyon, Mert el - ha - gyott a ga - lam - bom.

poco meno

Ka - ri - ká - kat Vet a sze - mem, Ab - lak, aj - tó Fo - rog, ve - lem.

f tempo

Fo - rog, fo - rog, fo - rog, fo - rog, ab - lak, aj - tó fo - rog ve - lem.

cresc.

Allegro. Friss.

23

p Ezt se bá - - - nom, *f* azt se bá - - - nom,

p Ti - la ti - la ti - lá - rom! *pp* ti - la ti - la ti - lá - - rom!

Ezt se bá - - - nom, azt se bá - - - nom,

Ti - la ti - la ti - lá - rom, azt se bá - - - nom. *ff* *Végo.* *D.C. S*

Sohse hittem, hogy a bánat
A lőrétől is elszállhat.
Sohse hittem,
Hogy még nekem
Ilyen bolond,
Bolond, bolond
Kedvem legyen.
s. a. t. s. a. t.

12.

„Hallja-e kend apám uram.“

AGGHÁZY.

Allegro moderato.

mf

Hall - ja - e kend, a - pám u - ram, Vol - na kend - hez

p

cresc.

Ped.

egy - két sza - vam: Fe - led - je el, — a mit tet - tem,

p

Ped.

f
Nem a - kar - va ese - le - ked - tem. Nem va - gyok én O - lyan,
mf
p

a ki bé - két bon - tok, — Itt a ke - zem...
mf
pp rit.

Ne í - zél - jen... an - nyit mon - dok!
p
ff

Öleljen hát kebelére,
Csókoljon meg hevenyébe, —
Vagy — ha éppen úgy akarja —
Verjen, a míg kedve tartja,
Hogy ne tegyek
Ezentul már több bolondot.
Itt az orczám...
Ne izéljen... annyit mondok!

13.

„Az a dolog veleje“

Kettős.

AGGHÁZY-HUBAY.

Allegro.

Allegro.

f

f

III

ZENAKADÉMIA

T. & P. 834

p

sze - ret - - e, sze - - ret - - e?

sze - ret - - e, sze - - ret - - e?

p

ff

Fe-les-le- ges min-den e - gyéb Azt tart - ja azt

ff

Fe-les-le- ges min-den e - gyéb Azt tart - ja azt

ff *p*

p

tart - ja a tisz - - te - - le, tisz-te-le - tes. tes.

p

tart - ja a tisz - - te - - le, tisz-te-le - tes. tes.

p

1. 2. 2. 3. 1.

p

Az a do - log ve - le - - je, az a do - log ve - le - - je,

p

Az a do - log ve - le - - je, az a do - log ve - le - - je,

p

hogy a le - ány sze - ret - e sze - ret sze - ret e.

hogy a le - ány sze - ret - e sze - ret sze - ret e.

staccato

Hogy a lány sze - ret sze - ret

Az a do - log ve - le - - je az a do - log ve - le - - je

p

e az a ve - - le - - je
 Hogy a le - ány sze - ret - e sze-ret sze-ret - e sze-ret -

The image displays a musical score for Franz Liszt's 'Szereget' (No. 10) from the 'Hungarian Rhapsodies'. The score is written for voice and piano. The key signature is D major (two sharps), and the time signature is 2/4. The lyrics are in Hungarian: 'e? sze - ret - e? sze - - - - ret'. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *ff* (fortissimo), and a tempo marking *riten.* (ritardando). The background features a faint watermark of the Zeneakadémia logo and the text 'ZENEAKADÉMIA LISZT MŰZEUM'.

1996 JÓN - 4



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM